



**NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO  
– PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY  
NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH  
– NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE  
ZAKŁAD HIGIENY KOMUNALNEJ  
DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HYGIENE**

24 Chocimska 00-791 Warsaw • Phone (22) 5421354; (22) 5421349 • Fax (22) 5421287 • e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl

**ATEST HIGIENICZNY** **HK/B/0788/03/2008**  
**HYGIENIC CERTIFICATE** **ORYGINAŁ**

Wyrób / product: **Farba epoksydowa do gruntowania chemoodporna (różne kolory)  
Farba epoksydowa do gruntowania odporna na paliwo płynne i wodę  
morską żółta**

Zawierający / containing: żywicę epoksydową, pochodne amin, ksyleny (do 11%), metoksypropanol, pigmenty, wypełniacze mineralne i inne składniki wg dokumentacji producenta

Przeznaczony do / destined: profesjonalnego malowania powierzchni metalowych konstrukcji, maszyn i urządzeń eksploatowanych w obiektach przemysłowych, usługowych, użyteczności publicznej i branży żywnościowej (bez bezpośredniego kontaktu z żywnością)

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków / is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Na opakowaniu należy umieścić etykietę w języku polskim, zawierającą zalecenia dotyczące środków ostrożności wg karty charakterystyki wyrobu, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi.

Wyrób przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Pomalowane wyroby przeznaczone do stosowania w obiektach użyteczności publicznej, usługowych oraz branży spożywczej i farmaceutycznej należy wietrzyć do całkowitego zaniku zapachu przed ich zainstalowaniem. Wyrobów nie należy stosować bezpośrednio w powyższych pomieszczeniach.

Wytwórca / producer:

Radomska Fabryka Farb i Lakierów RAFIL S.A.  
26-600 Radom  
ul. Czarna 29

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

Radomska Fabryka Farb i Lakierów RAFIL S.A.  
26-600 Radom  
ul. Czarna 29



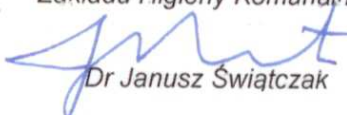
**Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2013-07-16 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.**

**The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation.  
The certificate loses its validity after 2013-07-16  
or in the case of changes in composition or in technology of production.**

Data wydania atestu higienicznego: 16 lipca 2008

The date of issue of the certificate: 16th July 2008

Kierownik  
Zakładu Higieny Komunalnej

  
Dr Janusz Świątczak

proj. T. Podsiadły